ISTITUTO SLOVACCO
A ROMA

Cari amici e sostenitori della cultura slovacca,

abbiamo deciso di dedicare questo numero del nostro Newsletter alla presentazione della lingua slovacca. L'attuale politica dell'UE in materia dell'insegnamento delle lingue straniere, oltre allo studio delle lingue più utilizzate del mondo, lancia un appello di dedicarsi anche alla necessità di insegnare le cosiddette lingue straniere minoritarie. Oggi vi presentiamo due università, dove è possibile studiare la lingua slovacca: a Roma all'Università di Roma La Sapienza e a Forlí all'Università di Bologna Alma Mater Studiorum.

Al contenuto di questo newsletter abbiamo collaborato con il prof. Ivan Šuša che dal 2019 ricopre il ruolo del docente della lingua slovacca all'Università di Bologna – Campus di Forli. Per le persone interessate allo studio della nostra lingua, proponiamo, alla fine della Newsletter, anche i contatti di alcuni insegnanti privati dello slovacco.

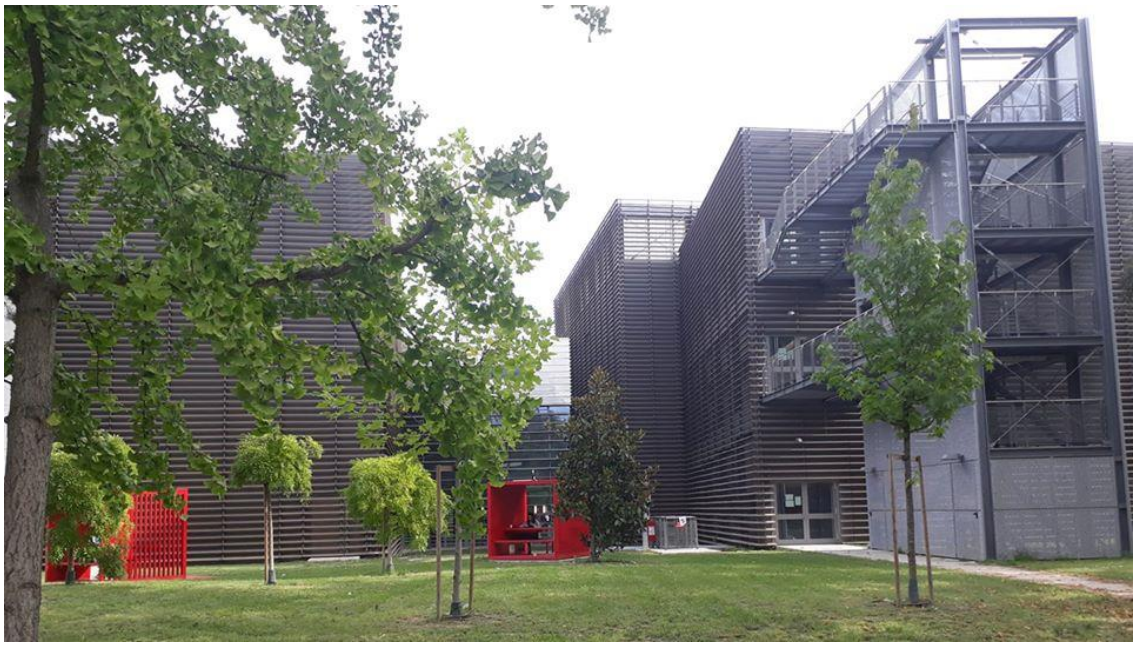
Buona lettura e a presto,

direttrice L'ubica Mikušová e il team dell'Istituto slovacco a Roma

Foto illustrativa: internet

Nell'attuale politica dell'Unione europea in materia di lingue straniere, non è importante solo la conoscenza di una o due delle lingue più parlate nel mondo, ma anche almeno una delle cosiddette "lingue minoritarie". Questo può essere di grande aiuto in vari negoziati politici bilaterali, nel campo del commercio o della cultura. La lingua slovacca è considerata l'esperanto per le lingue slave, poiché contiene elementi caratteristici e comprensibili anche per le altre nazioni slave.

In Italia è possibile studiare studi slovacchi presso l'Università di Roma La Sapienza (sotto la guida della Prof.ssa Annalisa Cosentino e della lettrice Dr.ssa Zuzana Nemčíková) e presso l'Università di Bologna Alma Mater Studiorum con sede a Forlì insieme al Prof. Ivan Šuša.



Il Campus universitario a Forli. Foto credit: Lettorato di lingua e cultura slovacca a Forli

Infatti, nel Campus universitario di Forlì esiste l'unico lettorato di scambio per gli studi slovacchi in Italia: il Lettorato di Lingua e Cultura slovacca del Ministero della Pubblica Istruzione, dell'Università, della Ricerca Scientifica e dello Sport della Repubblica slovacca, che offre l'insegnamento della lingua slovacca agli studenti di lingue straniere e di scienze politiche. Dal 2019 il ruolo di lettore svolge **prof. Ivan Šuša,** che è venuto in Italia dalla Facoltà di Lettere dell'Università Matej Bel di Banská Bystrica, dove ha insegnato slovacco per stranieri, le letterature comparate (con particolare riferimento alla letteratura e cultura italiana) e traduzione.

Prof. Ivan Šuša (a destra) con gli studenti durante una delle lezioni con l´ospite dalla Slovacchia Dott.ssa Jana Výškrabková della Facolta di Filosofia dell´Universita Comenio di Bratislava. Foto credit: Lettorato di lingua e cultura slovacca a Forli

Degli studi di slovacco in Italia, delle differenze tra l'apprendimento dello slovacco in patria e all'estero, ma anche di altre attività del lettorato a Forlì, Prof. Šuša ha parlato diverse volte nella Radio Slovacca.

Per interview con il prof. Šuša nella Radio Slovacca cliccare qui

Detto proprio dal Prof. Šuša, questo lungo periodo di quarantena trascorso a casa, potrebbe essere un incentivo per imparare una lingua straniera. E perché non proprio lo slovacco?

Prof. Šuša, quali libri di testo e portali consiglierebbe a tutti gli italiani (o altri stranieri) che vogliono imparare lo slovacco?

"Il manuale di base dal quale si insegna lo slovacco nel contesto universitario italiano è "Krížom-krážom/Zigzagando" preparato dagli esperti del Centro per lo slovacco come lingua straniera della Facoltà di Lettere dell'Università Comenius di Bratislava - Studia Academica Slovaca. I libri sono divisi in base al livello di conoscenza della lingua, finora sono stati pubblicati manuali per livelli A1, A2, B1, B2, quaderno degli esercizi ed i CD con registrazione dei dialoghi. Gli studenti vi trovano la grammatica, le informazioni sulla Slovacchia e dialoghi ed esercitazioni pratiche. Inoltre, esistono libri di testo Slovenčina pre cudzincov/Slovacco per stranieri e Slovenčina, Slovak, Slovacco. Per chi parla l'inglese, il manuale di ottimo supporto si è dimostrato Slovak for you e altri. Molto

ricercato è diventato anche il recente opuscolo Primo soccorso di lingua slovacca pubblicato in diverse lingue, anche in italiano e contiene le frasi di base necessarie per la comunicazione quotidiana in lingua slovacca."

Foto illustrativa: RTVS

Prof. Šuša suggerisce che al momento della quarantena, è anche opportuno utilizzare portali a cui un potenziale studente può accedere online. Uno di questi è il **portale www.slovake.eu** l'iniziativa sostenuta dalla Commissione europea nell'ambito del programma KA2 - languages - Apprendimento permanente. I test di conoscenza sulla Slovacchia o lo slovacco sono disponibili sul sito **www.kahoot.com** o **Learn Slovak** (sui social network).

Ma per lo studio dello slovacco si possono seguire anche i portali che non sono specificamente destinati agli stranieri ma riguardano lo slovacco (ad esempio la metodologia adatta ai bambini) e che forniscono una grande quantità di materiali pratici, come **www.viemeposlovensky.sk, www.gramar.in/sk e altri.**

slovake.eu

Il portale multilingue slovake.eu é disponibile anche in versione italiana.

Anche lo YouTube fornisce un'interessante serie Storia della Slovacchia, in cui gli studenti possono conoscere la storia slovacca e le informazioni interessanti sul nostro Paese nelle puntate di circa 20 minuti. La Radio e Televisione Slovacca (RTVS) invece trasmette le audio-storie della letteratura slovacca. Tuttavia, queste informazioni sono destinate agli studenti di livello avanzato trattandosi piuttosto di un complemento culturale per l'insegnamento della lingua slovacca.

Per quelli di voi interessati a cominciare a studiare la lingua slovacca, ecco i contatti di alcuni insegnanti privati:

Dott.ssa Katarína ŠEVČÍKOVA, katarina_sevcikova@yahoo.it (Milano, Como, Varese e province)
Dott.ssa Lucia KUBICOVÁ, lucia.kubicova@gmail.com, tel. + 39 349 5504502 (Asti)
Dott.ssa Maja STRAKOVÁ, maja.strakova@yahoo.it, + 39 339 4758919 (Torino)

#iorestoacasa
#solidarietaculturale
#laculturaincasa

CULTURE & SLOVAKIA GOOD IDEA

Copyright © Istituto slovacco a Roma. All rights reserved.

si.roma@mzv.sk

In conformità al Regolamento UE 2016/679 sulla Privacy (GDPR), l'Ambasciata della Repubblica slovacca in Italia e l'Istituto slovacco a Roma garantiscono la massima riservatezza dei dati personali in loro possesso (indirizzo e-mail). Per cancellarsi dal database scrivere una email a si.roma@mzv.sk